



Herzlich  
Willkommen!



Die **Spielgemeinschaft Thalfang/ Berglicht** mit seinen beiden  
Seniorenmannschaften heißen Sie und Euch  
mit der vierten Ausgabe 2018 unserer Stadionzeitschrift „SEPP1“  
auf dem Rasenplatz in Berglicht herzlich willkommen!



Wir begrüßen zu dem Heimspiel unserer Mannschaften unsere Gäste  
aus **Neumagen-Dhron und Breit** mit ihren Trainern, den Schiedsrichter  
sowie alle Zuschauer recht herzlich und wünschen allen Sportfreunden  
spannende und schöne Momente auf unserer Sportanlage!

**Elektrofachgeschäft • Hausgerätekundendienst  
Elektroinstallation**

Beratung • Planung • Ausführung



**ELEKTRO  
VOCHTEL**

Hauptstraße 7 a • 54424 Thalfang  
Telefon (0 65 04) 91 42 - 0 • Fax 91 42 - 42



Das « Wir machen den Weg frei » Prinzip

*Kein Stress, keine Probleme, keine offenen Wünsche.  
Mit der Finanzierung meiner Bank lassen wir es uns gut gehen.*

[www.vr-bank-hm.de](http://www.vr-bank-hm.de)



VR-Bank  
Hunsrück-Mosel eG





# Impressionen Thalfang spielt 2018





# Heizungsbau Hürtgen GmbH

**Wasser · Wärme · Service**

**54424 Thalfang · Tel. 0 65 04 / 4 35  
info@heizungsbau-huertgen.de**



**Augenoptikermeister**

Bahnhofstraße 13  
54424 Thalfang  
Telefon (0 65 04) 99 13 48

**Achtung Kontaktlinsenträger**

**weiche Monatslinsen extra günstig**

**alle Hersteller - ein Preis**

**Bei Nachkauf bitte Packung mitbringen**

# Grußwort

Liebe Sportfreunde,

recht herzlich darf ich Sie zum Derby gegen die SG Büdlich/Heidenburg auf der heimischen Rasenplatzanlage in Berglicht begrüßen. Die Nachbarn kämpfen wie in den letzten Jahren gegen den Abstieg und sind mit Sicherheit heute heiß darauf unserer Mannschaft Punkte abzuknöpfen.

Unsere Mannschaft wird alles daransetzen dieses Vorhaben scheitern zu lassen, da nach dem enttäuschenden Saisonstart die Mannschaft auf jeden Punkt angewiesen ist. Zu oft verließ man bisher als Verlierer das Feld und konnte die optische Überlegenheit nicht in Punkte ummünzen. Die Gründe hierfür sind vielfältig. Zum einen fehlt der Mannschaft bisher die nötige Cleverness und Coolness in engen Spielen. Dies ist sicher begründet durch die mangelnde Erfahrung die Mannschaften mit Altersdurchschnitten von teils 21,5 Jahren mit sich bringen. Hinzu kommt, dass uns wieder einmal das Verletzungspech ereilt hat. Auch mangelndes Spielglück kann man bei einigen Situationen gelten lassen.

Doch alle diese Gründe nehmen die Mannschaft nicht aus der Verantwortung, das vorhandene Potenzial endlich über 90 Minuten – in unserem Falle erfahrungsgemäß lieber über 95 Minuten – abzurufen und endlich mit den Punkten zu beginnen.

In solchen Situationen ist es der falsche Weg sich dem Lamentieren und dem Selbstmitleid hinzugeben, vielmehr muss nun endlich der entscheidende Ruck durch die Mannschaft gehen. Ansonsten enteilen die Mannschaften des gesicherten Mittelfeldes noch weiter und man gerät so früh in der Saison unter immensen Druck. Die Zeit des Träumens ist vorbei, die aktuelle Realität nennt sich Abstiegskampf und diesen muss das gesamte Umfeld und vor allem die Mannschaft annehmen. Eine bessere Möglichkeit als ein Derby auf eigenem Platz gibt es dafür wohl nicht.

In diesem Sinne wünsche ich uns ein faires Match, an dessen Ende unsere Mannschaft endlich den erlösenden Dreier einfahren kann.

Ich möchte die Chance ebenfalls nutzen, um darauf hinzuweisen, dass nach langer Wartezeit unsere neue Homepage endlich wieder online gegangen ist. Ihr findet von nun an alle Informationen rund um die Sportfreunde und die SG wieder unter [www.sportfreunde-thalfang.de](http://www.sportfreunde-thalfang.de)

Niklas Bollig

Pressewart



**Fahrschule**  
**G. STUTZENBERGER**



Ausbildung in den Klassen:  
A1, AB, AU, B, BE, L, M, S  
und Mofa

**Wir wünschen viel  
sportlichen Erfolg!**

Telefon: 0 65 04 / 15 36  
[www.stutzenberger.de](http://www.stutzenberger.de)

**Die Sportfreunde Hochwald Thalfang e.V.  
bedanken sich bei allen Zuschauern,  
Freunden, Gönnern und Sponsoren,  
die den Verein tatkräftig und verlässlich  
unterstützen!**

**!!!Vielen Dank!!!**



**Biel & Becker GmbH**

**Werkzeugtechnik**

Koblenzer Str. 4  
54424 Thalfang

Telefon: 0 65 04 - 86 60  
Telefax: 0 65 04 - 82 11

[www.biel-und-becker-werkzeugtechnik.de](http://www.biel-und-becker-werkzeugtechnik.de)  
[RBiel@biel-und-becker-werkzeugtechnik.de](mailto:RBiel@biel-und-becker-werkzeugtechnik.de)

# Die Gegner unserer SG im Blickpunkt

## Gegner der 1. Mannschaft- SG Büdlich/Heidenburg






**Trainer:** Tobias Scheit

**Kapitän:** Jonas Klein

**Bester Torschütze:** Moritz Jung (6 Spiele, 3 Tore)

### Tabellensituation:

→ 11.	 SG Büdlich/ Heidenburg	7	1	1	5	4 : 18	-14	<b>4</b>
→ 12.	 SV Zettingen-Rachtig II	7	1	0	6	12 : 28	-16	<b>3</b>
→ 13.	 SG Thalfang	7	0	1	6	11 : 20	-9	<b>1</b>

**Letzte Begegnungen:** 1:0 Niederlage gg. Kröv II, 4:0 Niederlage gg. Dhrontal, 6:1 Niederlage gg. Blankenrath

**Vorschau:** Zum heutigen Spiel dürfen wir unsere Nachbarn aus Breit, Büdlich und Heidenburg begrüßen. Ebenso wie unsere Mannschaft ist der Saisonstart der Gäste nicht ganz optimal verlaufen. Neben einem Unentschieden gegen Morbach II konnte man lediglich gegen den Tabellenletzten aus Kinderbeuren zuhause gewinnen. Daher kann man heute von einem richtungsweisenden Spiel für unsere Mannschaft sprechen. Der langersehnte Sieg ist heute Pflicht, will man noch bis zum Ende der Hinrunde den Anschluss ans untere Mittelfeld wiederherstellen. Der heutige Gegner ist erfahrungsgemäß zu aller erst auf Defensive Stabilität

bedacht. Es ist davon auszugehen, dass die Gäste unserer Mannschaft den Ball überlassen und durch Konter über die schnellen Außen Jung und Hoffmann und Standardsituationen versucht offensive Akzente zu setzen.

Das Gesicht der Mannschaft hat sich ebenso wie das unserer Mannschaft im Vergleich zum letzten Aufeinandertreffen stark verändert. Ehemalige Stützen wie Patrik Trampert oder Nicki Dörr haben den Verein verlassen, dafür sind junge Akteure wie Jung, Hoffmann oder Jücker ins erste Glied gerückt. Die Personaldecke ist relativ dünn und man ist immer wieder überrascht, welcher Akteur auf den Spielberichtsbögen der letzten Wochen auftaucht. Deshalb kann man gespannt sein, welche Lokalgröße sich heute in Berglicht die Ehre gibt.

Auch bei unsere Mannschaft sind wieder zahlreiche Ausfälle zu verbuchen. Niklas Zell fällt die komplette restliche Saison aus, Niklas Bollig fehlt weiterhin verletzt, Flo Haumann wird berufsbedingt fehlen, Eric Manz urlaubsbedingt und auch hinter dem Einsatz von Peter Vochtel steht aktuell ein Fragezeichen. Umso gelegener kommt es das Frieder Krause wahrscheinlich auf Heimaturlaub ist. Erfahrung die der Mannschaft in diesem Derby gut tun wird und der entscheidende Faktor sein kann dieses Spiel erfolgreich zu gestalten. Denn eins ist sicher: Gegen solch defensivorientierte Gäste kann das anstehende Derby vor allem eine Geduldsprobe werden. Bleibt die Mannschaft ruhig und spielt ihren Fussball, sollte ein Sieg jedoch machbar sein.

## Gegner der 2. Mannschaft- SG Neumagen-Dhron II



*Ein Bild aus besseren Tagen: Die 1. und 2. Mannschaft feiern im Jahr 13/14 die doppelte Meisterschaft.*


**Trainer:** Jürgen Schimpchen

**Kapitän:** Sascha Schreieck

**Bisherige Torschützen:** Sascha Schreieck, Niklas Schneider, Andre Feilen alle jeweils 1 Tor



## Tabellensituation:

→ 10.	 SG Thalfang II	5	0	0	5	2:18	-16	<b>0</b>
→ 11.	 SG Neumagen-Dhron II	6	0	0	6	3:27	-24	<b>0</b>

**Letzte Begegnungen:** 1:0 Niederlage gg. Dhrontal II, 2:1 Niederlage gg. Burgen III, 5:0 Niederlage gegen Longkamp

**Vorschau:** Wenn der punktlose Vorletzte gegen den punktlosen Letzten in der niedrigsten Spielklasse des Fußballkreis aufeinandertreffen, kann man heute nicht von einem Fußballfest ausgehen. Zumal beide Mannschaften sicher bisher auch beim Toreschießen vornehm zurückhielten. Einen ganzen Treffer mehr als unsere Mannschaft erzielten die Gäste in Summe macht das 3 Treffer. Die Gründe für den schwachen Start der Gäste sind exakt die selben wie bei unserer Mannschaft. Die zweite Mannschaft der SG aus Neumagen ist zum Leidtragenden des personellen Aderlasses in der 1. Mannschaft geworden. In der Folge sind zahlreiche Spieler, die im letzten Jahr das Spiel der 2. Mannschaft geprägt haben, befördert wurden. Die entstandenen Lücken in der Zweitvertretung werden durch AH Spieler aufgefüllt. Ein Spiegelbild unserer Situation, dementsprechend gleich ist der bisherige Saisonverlauf. Ohnehin ist die Lage der C-Klasse bedenklich. Immer mehr Zweite Mannschaften verschwinden Jahr zu Jahr von dem Tableau, von eigenständigen ersten Mannschaften in der C-Klasse hat man sich größtenteils schon lange verabschiedet. Die Folge ist eine C-Klasse, die zum einen immer weniger Mannschaften beinhaltet und zum zweiten einiges an spielerischer Qualität verloren hat. Auch heute darf man gespannt sein, wie sich das Spiel heute präsentieren wird. Unsere Mannschafte hatte durchaus in manch einer Partie ordentliche spielerische Ansätze aufzuweisen, derer es auch heute bedarf. Auch die Gegner haben sich in ihren Ergebnissen stabilisiert. Nichtsdestotrotz sollte die Zweite Mannschaft heute die Chance ergreifen und die ersten Punkte einfahren, gegen einen Gegner der auf Augenhöhe agiert.

**„Der große Zusammenhalt ist für mich ein Garant zur Weiterentwicklung“**



### **Interview mit Eric Manz**

*Der Berglichter Junge geht jetzt in seine zweite Seniorensaison bei der SG Thalfang/Berglicht. Beheimatet ist er auf der offensiven Außenbahn. In seiner ersten Saison erzielte er 2 Tore und konnte 2 mal vorbereiten. Im Interview spricht er nun über das schwierige erste Seniorenjahr, ordnet die aktuellen Leistungen ein und sagt was ihm Hoffnung auf bessere Zeiten macht.*

***Du gehst mittlerweile in deine 2. Saison bei der SG. Im letzten Jahr wurdest du direkt nach der A-Jugend bei der ersten Mannschaft eingesetzt. Wie schwer war damals die Umstellung von der A-Jugend Kreisliga auf die A-Klasse? Welche Erfahrungen nimmst du aus der letzten schweren Saison für deine weitere Laufbahn mit?***

Der Schritt von der Jugend hin zur 1. Mannschaft und damit der A-Klasse war natürlich schon ein gewaltiger. Vor allem die körperliche Präsenz und ein robuster Einsatz im Zweikampf sind Elemente, welche in der Jugend viel seltener auf dem

Platz zu finden sind. In der A-Klasse, aber auch in der jetzigen B-Klasse, hingegen sind genau diese Faktoren oft spielentscheidend und werden gefordert. Also vor allem in körperlicher Hinsicht hatte ich zu Beginn meiner ersten Saison noch viel zu lernen und sehe mich dort bis heute noch auf dem Wege der Entwicklung. Geholfen hat mir bei diesem Schritt aber auch, dass ich schon während der A-Jugend in der 2. Mannschaft aushelfen durfte und so erste Erfahrungen gewinnen konnte. Die letzte Saison war in der Tat für uns alle eine sehr schwere, aber trotzdem habe ich viel gelernt. Es kommt im Fußball nicht immer nur auf Erfolg oder Misserfolg an. Ich hatte immer das Gefühl, dass wir als Mannschaft nie den Zusammenhalt verloren haben und wir immer als ein Team aufgetreten sind. Auch wenn wir nicht viele Erfolgserlebnisse zu verzeichnen hatten, so war die Stimmung trotz allem gut. Und genau ein solcher Zusammenhalt ist gerade für jüngere Spieler wie mich ein Garant für ein gutes Klima zur Weiterentwicklung.

***Nach dem Abstieg hatten viele eine ruhigere Saison in der B-Klasse erwartet. Nach den ersten 7.Spieltagen steckt man jedoch wieder erneut im Abstiegskampf. Wie kam es dazu? Worin liegen hier deiner Meinung nach die Hauptgründe?***

Die Frage ist wahrlich nicht einfach zu beantworten. Hätten wir die Gründe für die aktuell schwierige Situation schon in Erfahrung bringen können, dann hätten wir daran gearbeitet und sie behoben. In unserem ersten Pflichtspiel der Saison konnten wir im Pokal mit 0:12 auswärts bei der SG Baldenau/ Morscheid II gewinnen und waren dem Gegner spielerisch in jeglicher Hinsicht überlegen. Nun spielt diese Mannschaft allerdings in der C-Klasse. Vielleicht dachten einige von uns nach einem so hohen Sieg zu Beginn, dass auch die Saison zu einem ähnlichen „Spaziergang“ werden würde. Da wurden wir dann aber schnell eines Besseren belehrt. Aber um ehrlich zu sein kann auch ich lediglich spekulieren und keine genauen Gründe nennen für die Situation, in der wir uns befinden.

***Was macht dir Hoffnung, dass im Gegensatz zur Vorsaison, dass die Mannschaft in diesem Jahr die Klasse am Ende halten wird und bald wieder erfolgreichen Fußball spielt?***

Das es für einen Absteiger mitunter schwierig sein kann in der niedrigeren Klasse zurecht zu kommen, dafür gibt es viele prominente Beispiele auch in den höchsten Klassen des deutschen Profifußballs. Oft geht ein Abstieg mit einem großen personellen Umbruch einher, aber bei uns war dies nicht der Fall. Ein Großteil der Spieler ist beisammengeblieben. Wir sind auf einer Vielzahl der Positionen eigentlich gut besetzt und haben meiner Meinung ein höheres Potential als wir aktuell auf dem Platz zeigen können. Ich bin der festen Überzeugung, wenn wir es erst einmal geschafft haben, den ersten Saisonsieg einzufahren und uns damit auch vielleicht ein Stückweit der Druck genommen wird, können wir dieses Potential eher aufrufen. Oft hatten wir Spiele, in denen wir eigentlich nicht schlecht gespielt haben, dann aber durch individuelle Fehler oder Unaufmerksamkeiten das Spiel nicht zu unseren



Gunsten entscheiden konnten. Mit einem ersten Saisonsieg und daraus resultierend einem steigenden Selbstvertrauen sollten wir wieder in der Lage sein, erfolgreich Fußball zu spielen.

***Wie viele in der Mannschaft, bist du auch ein junger Spieler, der sicher noch nicht am Ende seiner Entwicklung steht. In welchen Bereichen siehst du deine Stärken, an welchen Bereichen arbeitest du verstärkt?***

Viel zu oft könnte man bei mir sagen, die Idee war zwar eine gute aber die Umsetzung eine schlechte. Nach dem Motto „Gut gedacht, schlecht gemacht“. Oftmals fehlt da einfach noch die Ruhe am Ball. Was man mir auch oft noch sagt, ist das ich insgesamt mutiger auftreten und mit mehr Selbstvertrauen agieren soll. Beispielsweise nicht das 1 gegen 1-Duell zu scheuen, sondern versuchen sollte, mich dort durchzusetzen. Als Stärken würde ich meine Schnelligkeit aufführen. Ich selbst kann das zwar schwer einschätzen, aber zumindest von außen wird mir diese häufig bescheinigt.

Der wohl wichtigste Punkt, an dem ich aktuell arbeite, ist allerdings der schwache linke Fuß. Der Trainer hat uns in den letzten Einheiten oft Zeit gegeben ganz individuell an unseren Schwächen zu arbeiten. Diese Zeit will ich hauptsächlich dafür nutzen.

***Zum Schluss: Du bist Teil der Offensivabteilung. Konnte man zu Beginn der Saison vorne teilweise furios auftrumpfen (10 Tore in 4 Spielen), litt man die letzten beiden Spiele unter Ladehemmungen. Woran hapert es aktuell im Angriff? Welche spielerischen Aspekte müssen wieder besser werden?***

Ein Großteil dieser Tore ging auf das Konto unserer beiden Stürmer Niklas Zell und Elias Fuchs. Niklas hat sich im Spiel gegen die SV Morbach II leider verletzt und seitdem hapert es im Angriff. Das allein kann aber nicht der Grund sein für die fehlenden Tore in den letzten Spielen. Wir kreieren ja auch oftmals Chancen aus dem Spiel heraus, nur die Präzision und der letzte Wille fehlen gelegentlich. So bleibt eine Vielzahl an Chancen einfach ungenutzt. Zusätzlich kommt dann auch noch Pech dazu, wenn Schüsse aus kürzester Distanz nur den Weg ans Aluminium finden oder der Verteidiger noch auf der Linie klären kann. Aber auch hier bin ich der Meinung, dass sich dieses Problem, sobald wir mal wieder ein Spiel gewinnen und mit Toren Selbstvertrauen tanken können, von selbst lösen wird.

## Tabelle Kreisliga B I – Mosel

→ 1.	 SV Blankenrath	7	7	0	0	33 : 2	31	<b>21</b>
↗ 2.	 SG Mont Royal Kröv II	7	6	0	1	20 : 15	5	<b>18</b>
↗ 3.	 SV Gonzerath	7	5	0	2	25 : 14	11	<b>15</b>
↗ 4.	 SG Dhrontal/Haag/Merscheid/Horath	7	5	0	2	16 : 5	11	<b>15</b>
↘ 5.	 SV Strimmig	6	5	0	1	19 : 11	8	<b>15</b>
↘ 6.	 SG Baldenau Hinzerath	7	4	1	2	15 : 16	-1	<b>13</b>
→ 7.	 FC Peterswald-Löffelscheid	7	3	1	3	14 : 11	3	<b>10</b>
→ 8.	 SG Gielert	7	3	0	4	14 : 14	0	<b>9</b>
↗ 9.	 SV Morbach II	7	2	2	3	9 : 16	-7	<b>8</b>
↘ 10.	 DJK Morscheid	7	1	3	3	10 : 17	-7	<b>6</b>
→ 11.	 SG Büdlich/Heidenburg	7	1	1	5	4 : 18	-14	<b>4</b>
→ 12.	 SV Zeltingen-Rachtig II	7	1	0	6	12 : 28	-16	<b>3</b>
→ 13.	 SG Thalfang	7	0	1	6	11 : 20	-9	<b>1</b>
→ 14.	 FC Kinderbeuern	6	0	1	5	7 : 22	-15	<b>1</b>

Obst und Gemüse

*Frischtatzky*

Frisches Obst aus der Pfalz und vom Bodensee (Äpfel, Birnen),  
Gemüse und Blumen preisgünstig in bekannt guter Qualität

Jeden Mittwoch  
auf dem Wochenmarkt Thalfang  
von 08.00 - 12.00 Uhr



Heinz Frischtatzky  
54424 Lückenburg



**Anrufen • Bestellen • Abholen**

**54424 THALFANG  
Bahnhofstr. 15**

**Telefon:  
0 65 04 - 950 059**



# **Praxis für Physiotherapie**

## **A. Hornberg** *Physiotherapeut*

Krankengymnastik  
KG-Bobath  
Geräteunterstütz. Physiotherapie  
Lymphdrainage  
Schlingentisch, Extension  
Elektrotherapie  
Fangol/Massage  
Hausbesuche



Talstraße 3 (Im Erholungs- und Gesundheitszentrum • 54424 Thalfang  
Tel.: 0 65 04 - 99 13 06 • Fax: 0 65 04 - 99 13 07

# **Vu's WOK**

moderne, asiatische Küche



**Saarstraße 2 | 54424 Thalfang**  
**Telefon: 0 65 04 / 95 67 939**



11TEAMSPTS TRIER

# FÜR TEAMGEIST MÜSST IHR SORGEN

ALLES ANDERE BEKOMMT IHR BEI UNS



**Store Trier**  
Monaiserstraße 11b  
54294 Trier

**Öffnungszeiten**  
Mo. - Fr. 10:00 - 18:30 Uhr  
Sa. 10:00 - 16:00 Uhr

**11TEAMSPTS**

# Spielberichte der 1. Mannschaft

## Fupa-Spielbericht zum Spiel gegen die SG Baldenau:

**Die Partie zwischen der SG Baldenau und A-Liga-Absteiger SG Thalfang/Berglicht hat die Zuschauer in Bischofsdhron regelrecht verzückt, aber auch einiges an Nerven gekostet. Zweimal drehten die Vereinigten aus Hinzerath, Hundheim und Bischofsdhron die Partie und freuten sich zwei Minuten vor Schluss über den zweiten Sieg im zweiten Spiel.**

Am Ende eines verrückten Spiels mit neun Toren hatte der stimmungsgewaltige Fanblock der Baldenauer doch noch Grund zum Lachen. Denn zwei Minuten vor dem Ende einer spektakulär geführten, voll auf Offensive ausgerichteten Begegnung markierte Hinzeraths Kapitän Florian Zimmer den 5:4-Endstand. Anfangs deutete noch nichts auf ein derartig hohes Ergebnis hin, denn zur Halbzeit führte die Baldenau nach Toren von Johannes Marx und Kevin Lengert nur mit 2:0.

### **Routiniers kommen erst nach der Pause**

Die Partie auf der schmucken Rasenplatzanlage am Rande des Idarwaldes begann furios. Nach 90 Sekunden traf Marx mit einem Schlenzer unter die Latte. Beim 2:0 profitierte Lengert von der fehlenden Abstimmung der Thalfanger Hintermannschaft, als Tim Wagner den Ball erkämpfte. Baldenau-Coach Peter Petry konnte sich indes nicht daran erinnern, schon mal eine so junge Mannschaft am Start gehabt zu haben. Mit Eugen Ziegenhagel und Heiko Pfeiffer kamen die Routiniers erst nach der Pause. Doch beide sollten sich als die wahren Matchwinner erweisen - in einem Spiel, das von seiner offensiven Ausrichtung, aber auch von katastrophalen Abwehrfehlern lebte. Doch spannend, ja sogar dramatisch wurde die Partie erst nach dem Anschlusstreffer von Elias Fuchs (55.). Als Thalfang immer stärker wurde, egalisierte Florian Haumann die Führung der Baldenau in der 65. Minute. Der Zehner traf per Direktabnahme aus 20 Metern unhaltbar. Damit nicht genug: Die Gäste kamen nun immer besser zurecht und legten nur zwei Minuten danach sogar vor, denn Niklas Zell profitierte von einem schlampigen Abspiel der SGB-Abwehr – 2:3 (67.). Doch eine geniale Aktion des Baldenau-Kapitäns brachte den Ausgleich. Zimmer legte sich die Kugel aus vollem Lauf mit der Hacke selbst vor und drosch diese volley unter die Latte – 3:3 (70.). Jetzt wurde es dramatisch und turbulent. Nach einem Lapsus des für Stammtorwart Niklas Bollig ins Tor gerückten Simon Klein (74.) hatte Zimmer die abermalige Führung auf dem Fuß. Stattdessen legte Thalfang wieder vor, als eine super Kombination über die starke linke Seite über den agilen Florian Schmidt und den oft nicht zu haltenden Zell zum 3:4 führte. Fuchs netzte ein zweites Mal ein. Doch die Partie war noch nicht zu Ende, da wurde eine Koproduktion zwischen Ziegenhagel und Pfeiffer Ausgangspunkt für eine



solche finale Aufholjagd, an die sich Peter Petry in seiner langen Trainerkarriere bislang nicht erinnern konnte.

### **Bolligs Ausfall war Gift für Thalfang**

Ziegenhagel staubte nach Balleroberung von Pfeiffer zum 4:4 ab, und als Manuel Eck zwei Minuten vor dem Abpfiff einen Querpas von Ziegenhagel verwertete, standen Bischofsdhrn und die Mehrzahl der 100 Zuschauer kopf. Thalfangs neuer Trainer Ansgar Reimann gestand, das sein Team die „erste Halbzeit komplett verschlafen hat“. Und fügte an: „Wir haben uns in der zweiten Halbzeit kämpferisch und läuferisch gesteigert, doch die Abwehr stand alles andere als sattelfest. Der verletzungsbedingte Ausfall von Niklas Bollig und der frühe Rückstand waren Gift für uns. Wir haben eine junge Mannschaft, die noch viel lernen muss. Wir müssen vor allem defensiv stabiler werden.“ Sein Pendant Petry sah eine „ganz schwache Defensivleistung. Auch das Mittelfeld und die Sechser haben nicht gut nach hinten gearbeitet. Doch Moral und der unbedingte Wille sowie die Überzeugung, das Spiel noch drehen zu wollen, haben gezeigt, dass die Mentalität stimmt.“ (L.S.).

### **Fupa Spielbericht zum letzten Heimspiel gegen die SG Dhrontal:**

**Während die SG Thalfang/Berglicht nach dem 0:2 gegen eine in der zweiten Halbzeit deutlich verbesserte Mannschaft von der SG Dhrontal/Haag/Horath/Merscheid weiterhin auf den ersten Saisonsieg wartet, hat sich die SG Dhrontal nach fünf Siegen in Folge in die Spitzengruppe katapultiert. Dabei verzeichnete der gastgebende A-Liga-Absteiger im ersten Durchgang noch ein Chancenplus.**

Die SG Thalfang wollte nach etlichen guten Spielen, aber nur einem Punkt aus den ersten sechs Partien endlich den ersten Dreier einfahren. Die Gäste vertrauten nicht nur den mitgereisten Fan-Ultras, die mit zwei riesigen Schwenkfahnen optische Dominanz offenbarten, sondern auch ihrer Steigerungsfähigkeit. Im ersten Durchgang stand Thalfang gut in den Räumen und beschränkte sich nicht nur aufs Verteidigen. Die Gäste waren tonangebend und suchten über die Außen die Lücken, doch im Abschluss fehlte (noch) die letzte Konsequenz. Die Hausherren spielten nie wie ein Tabellenvorletzter und besaßen sogar glasklare Chancen zur Führung. Zunächst verpasste Eric Manz einen Querpas von Elias Fuchs (28.), anschließend rettete SGD-Keeper Benjamin Möger in höchster Not vor dem einschussbereiten Fuchs und drei Minuten vor der Pause hatte Ruben Jost als letzter Mann erneut vor Fuchs den Schuh noch dran. Fuchs war an allen Brennpunkten zu finden und sorgte mit Florian Haumann und Tim Schiffels bei schnellen Umschaltsituationen oft für Unruhe. Die einzig nennenswerte Torchance für die Gäste besaß der in der zweiten

Halbzeit über sich hinaus wachsende Daniel Alff, der Thalfangs Torwart Simon Klein zu einer Faustabwehr zwang (36.).

### **Dhrontal verstärkt den Druck**

Einige Risikopässe seiner Mannen zum eigenen Torwart sorgten bei Dhrontals Coach Oliver Koerdt für kleinere Wutausbrüche, doch Schritt für Schritt übernahm sein Team im zweiten Durchgang das Kommando. Der Trainer bewies mit der Einwechslung von Ingo Nau zudem ein glückliches Händchen, denn der Stürmer sorgte nach Zuspiel von Alff auf der rechten Seite mit einem Drehschuss für die Gästeführung – 0:1 (55.). Dhrontal spielte nach der Führung einen ansehnlichen Kombinationsfußball, agierte jedoch mit so mancher Fahrlässigkeit in der Abwehr. Fuchs war es vorbehalten – wer sonst – mit einem guten Distanzschuss, den Ausgleich zu markieren, doch sein Schuss strich um einen Meter am rechten Pfosten vorbei. Thalfang lauerte weiter auf Fehler, um dann schnell ins Umschaltspiel zu kommen, während Dhrontal den Druck verstärkte. Abwehrchef Andreas Marx zwang den Thalfanger Torhüter mit einem Kopfball zu einer Glanztat (68.), einen Augenblick später ließ Schiffels aus allerdings zu spitzem Winkel das 1:1 liegen. Thalfang offenbarte gute spielerische Ansätze, doch im Abschluss fehlte die Präzision.

### **Alff-Schlenzer klatscht an den Pfosten**

Als der junge Nick Hoff im Mittelfeld einen Ball eroberte, zwei Meter lief und dann plötzlich abzog, zappelte die Kugel zum zweiten Mal im Thalfanger Netz – 0:2 (76.). In der Schlussphase spielte die Koerdt-Elf ihre spielerische und konditionelle Überlegenheit aus und hätte beinahe das 3:0 erzielt. Doch der Schlenzer von Alff klatschte an den Pfosten (80.). „

### **Das sagen die beiden Trainer**

Oliver Koerdt: "Wir haben uns in der ersten Halbzeit schwer getan und zu viele Fehlpässe gespielt. Wir haben Thalfang ja förmlich eingeladen durch diese individuellen Fehler. Weil wir danach sehr engagiert waren, die richtige Reaktion gezeigt und einige gute Chancen kreierte haben, geht der Sieg unterm Strich in Ordnung. Jetzt freuen wir uns aufs Derby gegen Gonzerath." Thalfangs Coach Ansgar Reimann konstatierte, dass „wir kämpferisch gut dageengehalten haben, Dhrontal hat aufgrund seiner fußballerischen und individuellen Qualität verdient gewonnen. Wir haben gut verschoben, die Mehrzahl der Zweikämpfe gewonnen, nur leider das Tor nicht gemacht.“

# Spielplan 1.Mannschaft 2018/2019

## Kreisliga B1-Mosel

1. So., 12.08.18 14:30 Uhr	H	SG Mont Royal Kröv II	3:4
2. Sa., 18.08.18 17:00 Uhr	A	SG Baldenau	5:4
3. So., 26.08.18 14:30 Uhr	H	SV Strimmig	1:3
4. So., 02.09.18 14:30 Uhr	A	DJK Morscheid	2:2
5. So., 09.09.18 14:30 Uhr	H	SV Morbach II	1:3
6. So., 16.09.18 14:30 Uhr	A	FC Peterswald-Löffelscheid	1:0
7. So., 23.09.18 14:30 Uhr	H	SG Dhrontal / Merscheid / Haag / Horath	0:2
8. So., 30.09.18 14:30 Uhr	H	SG Büdlich-B-N / Heidenburg	
9. So., 07.10.18 14:30 Uhr	A	SV Gonzerath	
10. So., 14.10.18 14:30 Uhr	H	SV Zeltingen-Rachtig II	
11. So., 21.10.18 15:00 Uhr	A	SG Gielert / Hilscheid	
12. Fr., 26.10.18 20:00 Uhr	H	FC Kinderbeuern	
13. So., 04.11.18 15:00 Uhr	A	SV Blankenrath	
14. So., 11.11.18 14:30 Uhr	A	SG Mont Royal Kröv II	
15. So., 18.11.18 14:30 Uhr	H	SG Baldenau	
16. So., 25.11.18 14:30 Uhr	A	SV Strimmig	
17. So., 17.03.19 14:30 Uhr	H	DJK Morscheid	
18. So., 24.03.19 12:15 Uhr	A	SV Morbach II	
19. So., 31.03.19 14:30 Uhr	H	FC Peterswald-Löffelscheid	
20. So., 07.04.19 14:30 Uhr	A	SG Dhrontal / Merscheid / Haag / Horath	
21. So., 14.04.19 14:30 Uhr	A	SG Büdlich-B-N / Heidenburg	
22. So., 28.04.19 14:30 Uhr	H	SV Gonzerath	
23. So., 05.05.19 12:15 Uhr	A	SV Zeltingen-Rachtig II	
24. So., 12.05.19 14:30 Uhr	H	SG Gielert / Hilscheid	
25. So., 19.05.19 14:30 Uhr	A	FC Kinderbeuern	
26. So., 26.05.19 12:15 Uhr	H	SV Blankenrath	





## Alles aus einer Hand!

**Ihre kompetenten Ansprechpartner rund um  
das Thema Pflege, Betreuung und Beratung**



Betreutes Wohnen  
Vollstationäre, Tages-,  
Kurzzeit- und  
Verhinderungspflege

**GFA-Seniorenheim  
Charlottenhöhe**  
Charlottenhöhe 6  
54424 Thalfang  
Tel: 06504 / 91340  
[www.GFAmbH.com](http://www.GFAmbH.com)



Ambulante Pflege  
Hauswirtschaftliche Dienste  
Beratung und Betreuung

**Gemeinnützige  
Paritätische Sozialstation  
Pro Humanitas (PSH) GmbH**  
Hauptstraße 45  
54424 Thalfang  
Tel: 06504 / 956680  
[www.PSHGmbH.com](http://www.PSHGmbH.com)

Luftkurort

# Thalfang



Saarstraße 3  
54424 Thalfang  
Tel. 0 65 04 / 23 13  
Fax 0 65 04 / 23 14  
eMail:ogthalfang@t-online.de  
Internet: www.thalfang.de

## **Übungsleiter im Bereich Kinderturnen gesucht!**

Bei Interesse melden Sie sich bei Christel Ströher:  
Tel. 06504/950643 oder Mobil 0173/3416773.

Man muß wissen, wie es geht, um zu zeigen, was man kann. Das ist so beim Sport, das gilt auch für uns.

**Geschäftsstellenleiterin Anja Schömer**


Raiffeisenstraße 1 • 54424 Thalfang • Telefon (06504) 99066

Immer da.  
Immer nah.

**PROVINZIAL**  
Die Versicherung der Sparkassen

## Statistik 1. Mannschaft

### Spielerstatistik

33 Spieler					11	
1.	Fuchs, Elias (18)		7	3	4	-/-
2.	Alt, Christian (21)		7	-	-	-/-
3.	Manz, Eric (20)		7	-	-	-/-
4.	Haas, Jannik (19)		6	-	1	-/-
5.	Krause, Bernhard (22)		6	-	-	-/-
6.	Vochtcl, Peter (28)		6	1	-	-/-
7.	Hackenbruch, Michael (20)		6	-	-	-/-
8.	Haumann, Florian (20)		5	2	1	-/-
9.	Bollig, Sebastian (26)		5	-	-	-/-
10.	Eiden, Thomas (33)		5	-	-	-/-
11.	Klein, Simon (25)		5	-	-	-/-
12.	Zell, Niklas (23)		5	4	-	1/1
13.	Schiffels, Tim (22)		5	-	-	-/-
14.	Schmidt, Florian (32)		4	1	1	-/-
15.	Bollig, Niklas (24)		2	-	-	-/-
16.	Lang, Eduard		2	-	-	-/-
17.	Breit, Felix (24)		2	-	-	-/-
18.	Krause, Frieder (31)		1	-	-	-/-
19.	Töppler, Sebastian (30)		1	-	-	-/-
20.	Grigo, Jonas (31)		1	-	-	-/-
21.	Pick, Sven (21)		1	-	-	-/-
22.	Bartenbach, Elias (20)		1	-	-	-/-
23.	Reimann, Ansgar		1	-	-	-/-



drucksachen-gestaltung und -print

lettershop | beschriftungen

firmen-CI-entwicklung | stempel

web-design | mailings

textildruck, -flock oder -transfer

farbkopien | digitaldruck



im brühl 4 | 54424 thalfang

fon: (0 65 04) 24 68

e-mail: [info@schaerf-druck.de](mailto:info@schaerf-druck.de)

[www.schaerf-druck.de](http://www.schaerf-druck.de)

## Spielplan 2.Mannschaft 2018/2019

### Kreisliga C1-Mosel

1. So., 18.11.18 12:15 Uhr H SG Burgen /Veldenz III verlegt
2. So., 19.08.18 14:30 Uhr A SG Dhrontal / Merscheid / Haag / Horath II 5:0
3. So., 26.08.18 12:15 Uhr H SG Bernkastel / Mülheim-Br. II 0:1
4. So., 02.09.18 12:15 Uhr A SG Baldenau/Morscheid II 2:1
5. So., 09.09.18 12:15 Uhr H SG Moseltal II 0:2
6. So., 16.09.18 14:30 Uhr A SV Longkamp 8:1
8. So., 30.09.18 12:15 Uhr H SG Neumagen-D. /Trittenheim II :
9. So., 07.10.18 12:15 Uhr A SG Gonzerath / Longkamp / Monzelfeld II :
10. So., 14.10.18 12:15 Uhr H SG Gielert / Hilscheid II :
11. Sa., 20.10.18 15:00 Uhr A SV Blankenrath II :
12. Sa., 27.10.18 17:30 Uhr A SG Burgen /Veldenz III :
13. So., 04.11.18 14:30 Uhr H SG Dhrontal / Merscheid / Haag / Horath II :
14. So., 11.11.18 12:15 Uhr A SG Bernkastel / Mülheim-Br. II :
15. So., 31.03.19 12:15 Uhr H SG Baldenau/Morscheid II :
16. So., 07.04.19 12:15 Uhr A SG Moseltal II :
17. So., 14.04.19 14:30 Uhr H SV Longkamp :
19. Sa., 04.05.19 18:00 Uhr A SG Neumagen-D. /Trittenheim II :
20. So., 12.05.19 12:15 Uhr H SG Gonzerath / Longkamp / Monzelfeld II :
21. So., 19.05.19 12:45 Uhr A SG Gielert / Hilscheid II :
22. So., 26.05.19 12:15 Uhr H SV Blankenrath II

## Statistiken 2. Mannschaft

### Spielerstatistik

36 Spieler					11
1.	Gerlach, Gunnar (43) 	5	1	-	1/1
2.	Hackenbruch, Christian (27) 	5	-	-	-/-
3.	Schömer, Maximilian (18) 	5	-	-	-/-
4.	Lang, Eduard	5	-	-	-/-
5.	Schmidt, Johannes (22) 	5	-	-	-/-
6.	Breit, Felix (24) 	4	-	-	-/-
7.	Pick, Sven (21) 	4	-	-	-/-
8.	Gorges, Carlo (33) 	4	-	-	-/-
9.	Hussels, Daniel (38) 	3	-	-	-/-
10.	Töppler, Sebastian (30) 	3	-	-	-/-
11.	Schmitt, Florian	2	-	-	-/-
12.	Jakobs, Michel (18) 	2	-	-	-/-
13.	Klein, Thorsten 	2	-	-	-/-
14.	Schmitt, Manuell (36) 	2	-	-	-/-
15.	Mehlig, Robert (30) 	2	-	-	-/-
16.	Hessek, Niklas (21) 	2	-	-	-/-
17.	Schnettler, Christian	2	-	-	-/-
18.	Schmitt, Thorsten (34) 	2	-	-	-/-
19.	Bartenbach, Elias (20) 	1	1	-	-/-
20.	Alkhatib, Tamer (19) 	1	-	-	-/-
21.	Eiden, Thomas (33) 	1	-	-	-/-
22.	Töppler, Christian (28) 	1	-	-	-/-
23.	Lieser, Andre (33) 	1	-	-	-/-

# Jugendfussball in Thalfang

In diesem Jahr bilden die D bis A Jugenden der JSG Thalfang eine Spielgemeinschaft mit der JSG Hermeskeil. Auf diese Art und Weise können wir ein Trainings- und Spielbetrieb auf höchstem Niveau gewährleisten. Die Bambini, F- und E-Jugend laufen weiterhin unter der Schirmherrschaft der JSG Thalfang. Das Ziel ist die Gründung eines Jugendfördervereins (JFV).

## Übersicht Jugendmannschaften:

### **A-Jugend:**

JSG Hunsrück – Hochwald Reinsfeld  
Spielort: Reinsfeld und Thalfang

### **B-Jugend:**

JSG Hunsrück – Hochwald Bescheid  
Spielort: Geisfeld  
JSG Hunsrück – Hochwald Bescheid II  
Spielort: Bescheid und Beuren

### **C-Jugend:**

JSG Hunsrück – Hochwald Hermeskeil  
Spielort: Geisfeld  
JSG Hunsrück – Hochwald Hermeskeil II  
Spielort: Bescheid

### **D-Jugend**

JSG Hunsrück – Hochwald Reinsfeld  
Spielort: Hilscheid  
JSG Hunsrück – Hochwald Reinsfeld II  
Spielort: Reinsfeld und Grimburg

### **E-Jugend**

JSG Hochwald Thalfang  
Spielort: Thalfang

### **F-Jugend**

JSG Hochwald Thalfang  
Spielort: Thalfang



# Bambini

## Trainer gesucht!!

Für unsere Bambini Mannschaft suchen wir einen Trainer, der einmal wöchentlich (mittwochs von 16:30 – 17:30 Uhr) die Übungsstunde in der Turnhalle, auf dem Minispielfeld oder auf dem Sportplatz in Thalfang gestaltet.

Die Aufgabe besteht darin, Kindern im Alter von 4 – 6 Jahren den Fußball auf spielerische Art und Weise näher zu bringen. Für die jungen Kicker ist ihre Zugehörigkeit zu einer Fußballmannschaft eine wichtige Erfahrung im gemeinschaftlichen Miteinander. Um sich in dieser Gruppe zurecht zu finden bedarf es daher hin und wieder einer helfenden Hand.

Grundsätzlich bewegt sich der Bambini-Trainer immer zwischen den nötigen Freiräumen für die Kinder und dem schrittweisen, behutsamen Einüben von nötigen Ordnungsregeln in einer Gruppe.

### Verhaltensweisen gegenüber Bambinis:

- Alle Kinder sind gleich wichtig!
- Auf die Stärken der Kinder konzentrieren!
- Sich in die Kinder hineinversetzen!
- Mit festen Ritualen Orientierung schaffen!
- Sprache und Mimik kindgerecht anpassen!
- Freiräume für die Kinder schaffen!
- Ideen und Vorschläge berücksichtigen!
- Echtes Interesse an jedem Kind zeigen!
- Eigene Bedürfnisse als Trainer artikulieren!
- Konsequent sein, Grenzen setzen!
- Die Kinder niemals bloßstellen!

Es steht Ihnen bei jeder Trainingseinheit ein weiterer Betreuer zu Verfügung, der Sie unterstützt und die Trainingseinheiten mit Ihnen zusammen gestaltet. Haben Sie Interesse, diese tolle und interessante Aufgabe zu übernehmen – dann melden Sie sich bei Thomas Steinmetz (0171-6437869), der Ihnen auch eventuelle Rückfragen gerne beantworten wird.

# Gerhard Heinz

Stukkateurmeister • Stuck- und Putzgeschäft

Ausführung von  
Innenputz • Außenputz • Wärmedämmputz

Altbausanierung vom Fachbetrieb

54424 Thalfang • Petersberger Weg 12  
Tel. 0 65 04 / 3 28 • Fax 0 65 04 / 21 13

## Reifen Ollech

Helmut Ollech

Hasenborn 4 • 54424 Thalfang  
Tel.: 0 65 04 / 3 04 • Fax: 24 53



Reifen für jeden Bedarf:

- PKW
- LKW
- Motorrad
- Landwirtschaft
- Hof- und Garten

sowie Stahlfelgen, Alufelgen und Batterien.



## Frischer Wind

für Ihre vier Wände!

Farben • Tapeten  
Bodenbeläge

Wir beraten Sie gerne  
bei Ihrer Innenraumgestaltung!

FARBEN  
**Gerhard**

Malerfachbetrieb für Wohnraum & Fassade



## Abteilung Schach

Die zweite Mannschaft empfing am 16.9.2018 die SG Bernkastel/PST Trier IV, es gab einen nie gefährdeten 4:0-Sieg.

Es spielten: Brett 1 Peter Gaber; Brett 2 Vu Giang; Brett 3 Vu Thu; Brett 4 Matthias Brück. Alle gewannen ihre Partien souverän und werden mit einem dritten Platz in der Tabelle für den Erfolg belohnt.

Die erste Mannschaft empfing am 23.9.2018 die SG Bitburg/Bollendorf III zum ersten Heimspiel der Saison. (Das erste Auswärtsspiel in der A-Klasse ging mir 2,5:3,5 verloren).

Die SG wurde durch einen geschlossenen Kmpf der Thalfagner überraschend niedergekämpft - und das sensationell deutlich!

Es spielten: Brett 1 Stephan Huwer; Brett 2 Robert Barten; Brett 3 Karl-Otto Schläfer, Brett 4 Thomas Übel, Brett 5 Christian Becker; Brett 6 Schmidt Gerd.

Thomas Übel steuerte den ersten Punkt gegen den Favoriten bei, Karl-Otto Schläfer erhöhte auf 2:0. Kurz danach steuerte Robert Barten mit einem Remis aus turniertaktischen Gründen einen weiteren halben Punkt dazu, die Sensation lag in der Luft! Gerd Schmidt stellte schließlich mit seinem Sieg den ersten Mannschaftssieg sicher, Stephan Huwer erhöhte noch auf 4,5:1,5.

Ein toller Erfolg in der neuen Liga!

**Tabelle 1. Mannschaft:**

**Tabelle**

Rang	Mannschaft	Spiele	MP+	MP-	Brettpt
1	SG Schweich-Trittenheim III	1	2	0	4
	SC Wittlich 1947 IV	1	2	0	4
3	SC Gardez Hermeskeil II	1	2	0	3½
	SG Bitburg-Bollendorf III	1	2	0	3½
	Konz-Karthaus III	1	2	0	3½
6	SG Trier V	1	0	2	2½
	SG PST-Trier/Bernkastel III	1	0	2	2½
	Spfr. Hochwald Thalfang	1	0	2	2½
9	SC Wittlich 1947 V	1	0	2	2
	SK Speicher 1975	1	0	2	2

**Tabelle 2. Mannschaft**

**Tabelle**

Rang	Mannschaft	Spiele	MP+	MP-	Brettpt
1	IGS Trier IV	2	4	0	6½
2	Gambit Gusenburg III	2	4	0	5½
3	Spfr. Hochwald Thalfang II	2	3	1	6
	SC Jünkerath III	2	3	1	6
5	SG Trier IX	1	2	0	3½
6	Sfr. Saarburg-Trier II	1	0	2	1½
	IGS Trier V	2	0	4	1½
8	Konz-Karthaus V	2	0	4	1
9	SG PST-Trier/Bernkastel VI	2	0	4	½

# *Lothi's* PILSSTUBE

Bahnhofstraße 8  
54424 Thalfang

Restauration beschädigter Fotos  
Verbesserung mißlungener Fotos

Passfotos

Familienfotos

Karten aller Arten

Urkunden

Bilderrahmen

Digitale Bildbearbeitung

Rainer Echternach

Thalfang, Flürchen 11

Tel.:

06504/8668





**Ford-Händler**



**Motorrad-Händler**

**54424 Thalfang**

Bahnhofstraße 47 • Tel. 0 65 04 / 91 45 - 0

[www.auto-hermann.de](http://www.auto-hermann.de)

## SWR Landesschau zu Gast in Thalfang



Am 26.09. 2018 war hoher Besuch auf dem Thalfanger Sportplatz anzutreffen. Das Team der SWR Landesschau gab sich die Ehre um in seiner Rubrik „Von Herzen live“, den Vorstand der Sportfreunde Thalfang die Chance zu geben einem wichtigem Mann Danke zu sagen. Die Rede ist natürlich von Peter Weckschmied, Mr. Fußball in Thalfang.

Die Idee kam Anfang des Jahres, als einige Vorstandsmitglieder, beim SWR entdeckt haben, dass dort die Möglichkeit geboten wird verdienten Menschen öffentlich zu danken. Sofort kam da natürlich Peter Weckschmied in den Sinn, sodass die Sportfreunde Hochwald Thalfang sich kurzerhand bewarben. Und wie sollte es anders sein, der SWR betrachtete Peter als würdig.

Sofort schmiedeten wir in Zusammenarbeit mit dem SWR einen Plan.

Es sollte eine Vorstandssitzung einberufen werden, an der Peter dann überrascht werden sollte. Es wurde 2 Wochen vorher ein kleiner Einspieler gedreht, die geplante Location wurde inspiziert, alles lief wie geplant.

Mittwochs Mittags begann das Team des SWR mit den Aufbauarbeiten am geplanten Drehort. Doch so einfach wollte Specki uns die ganze Sache nicht machen. Mittags beschloss er, dass er doch noch das A-Jugend Training abends leitet und im Anschluss erst die Vorstandssitzung besucht. Der komplette Plan war über den Haufen geworfen. Also hieß es alles abbauen und schnellstmöglich den Drehort auf den Sportplatz verlegen. Hierfür einen großen Dank an das SWR für die Spontantät und die Plattform! Das Ergebnis lässt sich in der Mediathek des SWR finden unter der Rubrik SWR Landesschau vom 26.09.2018.

# ROBERT-Reisen

*über 85 Jahre*

Schul- und Gesellschaftsreisen  
Nah-, Fern- und Tagesreisen  
Transferfahrten

Moderne Reisebusse in vielen Größen



Jetzt auch auf Facebook

Langemer Straße 5 Tel. 06504-1453  
54424 Thalfang Fax 06504-8104  
info@robert-reisen.de  
www.robert-reisen.de

# Elektro Keuper

GEHT

Elektrotechnische-Anlagen

**Beratung • Planung • Projektierung**

54424 Thalfang am Erbekopf

Tel. 0 65 04 / 86 07 • Fax 0 65 04 / 88 28

eMail KHKeuper@aol.com

## **Unsere Stärke die Installation**

- Datennetzwerke • LWL-Spleisarbeiten
- Technische Dokumentation • TV- und Satelliten-Empfangsanlagen
- Einbruchmeldeanlagen • Brandmeldeanlagen
- Lichtruf-Anlagen • Sprechanlagen • EIB- und Busch Powernet

**Fordern Sie unser Angebot**



# *Ihr Schreiner*

*fertigt ganz nach Ihren Wünschen und sorgt für den fachgerechten Einbau von*

*Holz, Holz - Alu und Kunststoffenstern speziell für Neubau, Altbau, Denkmalpflege, Wärme- und Schallschutz dazu passend Rolläden, Klappläden, Innen- und Außenjalousien, Haustüren, Innentüren, Treppen, Innenausbau und sämtliche sonstigen Schreinerarbeiten.*

*Eigene Fertigung und Kundendienst.*

**Seit mehr als 50 Jahren  
Spitzenqualität aus Meisterhand**



**KEUPER**

*Schreinerei und Fensterbau GmbH*

Hilscheider Straße 9  
54424 Thalfang-Bäsch  
Tel.: 0 65 04 / 10 80  
Fax: 0 65 04 / 99 10 83  
eMail: [info@schreinerei-keuper.de](mailto:info@schreinerei-keuper.de)



## „In eigener Sache...“

Die „SEPPI-Redaktion“ ist bemüht, jede Ausgabe so aktuell, informativ und attraktiv wie möglich für unsere Leser zu gestalten.

Aus diesem Grund sind wir an **Berichten, Infos und Bildern jeglicher Art** rund um die Sportfreunde Hochwald Thalfang e.V. - v.a. die Abteilung Fußball „SG Thalfang/ Berglicht“ - interessiert und wären für jeden freiwilligen Beitrag sehr dankbar!!!

Auch für **Kritik**, positiv oder negativ, sind wir immer offen!

**Schreibt uns einfach an die unten stehende Mailadresse!**

An dieser Stelle möchten wir allen Autoren, Fotografen, Sponsoren und allen Leuten „**DANKE sagen**“, die dazu beitragen, „SEPPI“ zu realisieren!

## Impressum:

*Herausgeber:* **Sportfreunde Hochwald Thalfang e.V.**

*Verantwortlicher:*

**Niklas Bollig**

Pressewart

Sportfreunde Hochwald Thalfang e.V.

Mail: [niklas.bollig@t-online.de](mailto:niklas.bollig@t-online.de)

*Druck:* **Druck-Design Schärf** – 54424 Thalfang – Tel. 06504/ 2468

*Herausgabe:*

Die Stadionzeitschrift erscheint **einmal im Monat** zu einem Heimspiel der 1. Mannschaft der SG Thalfang/ Berglicht